

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 7 9 2 2 6 8 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 922 680 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 送料金		諸料金			
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)					
To (Addressee) Name & Address Kim Myung-sun Kim Myung-sun 89-19, Jojo-ro, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do (Baeksan-myeon) 89-19				Postal Code 54318							
				Country KOREA							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD5.92	TEL 010-5579-9407				
							FAX 010-5579-9407				
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.				
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample				
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others				
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents				
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 592 Yen				
ご署名 Signature of the sender Japan Boy		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 7 9 2 2 6 8 0 1 P *

item number

EN 157 922 680 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address						
				Kim Myung-sun Kim Myung-sun 89-19, Jojo-ro, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do (Baeksan-myeon) 89-19						
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 54318						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5579-9407	
Health food						1		USD5.92	FAX 010-5579-9407	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	592 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
						番目 個中 Total number of pieces				

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 17

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN157922680JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Myung-sun Kim Myung-sun 89-19, Jojo-ro, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do (Baeksan-myeon) 89-19 54318, KOREA TEL 010-5579-9407 FAX 010-5579-9407	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.92	USD 5.92
総合計 (Total)			1		USD 5.92

F.O.B.JAPAN

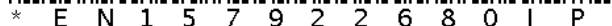
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Boy

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 157 922 680 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 17		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Myung-sun Kim Myung-sun 89-19, Jojo-ro, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do (Baeksan-myeon) 89-19		Postal Code 54318			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5579-9407 FAX 010-5579-9407 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 592 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8028-0952 FAX	

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 3 JAN		日本郵便 郵便番号		Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do 89-19, Jojo-ro, (Baeksan-myeon) 89-19		Kim Myung-sun Kim Myung-sun 89-19, Jojo-ro, (Baeksan-myeon) 89-19	
内容品詳細 Health food		HSコード 原産国 個数 1		正味重量 価格 USD 92		損害要償額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈样品 ☒ その他 ☐ 送込品 ☐ 書籍 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp 592	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX 3 JAN		正味重量 価格 USD 92		損害要償額 (円) 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈样品 ☒ その他 ☐ 送込品 ☐ 書籍 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp 592	